

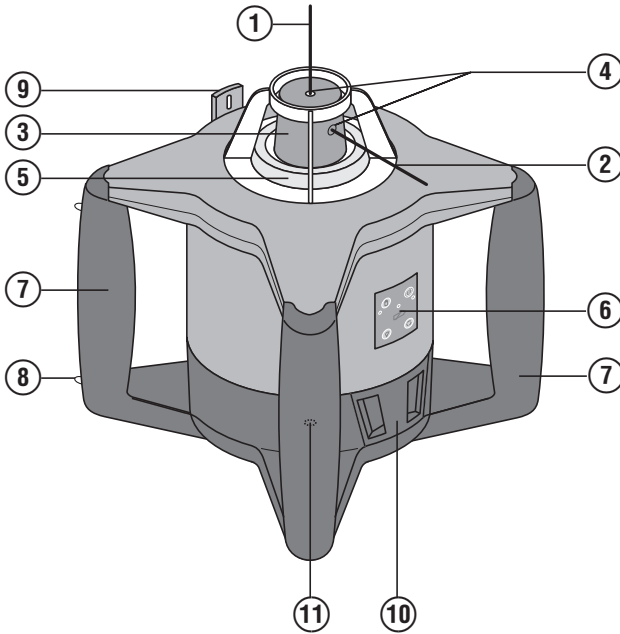
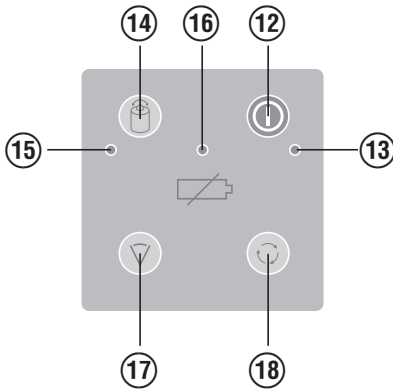
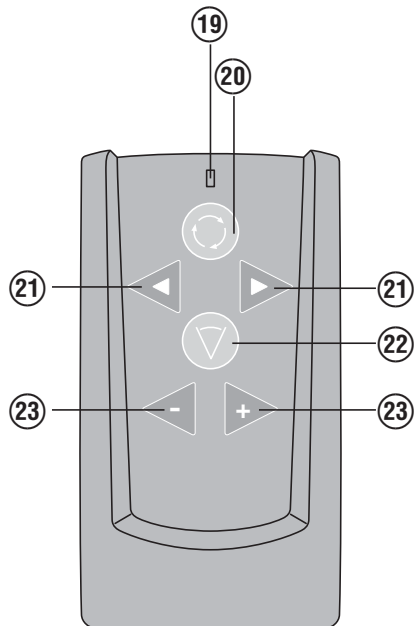
HILTI

PRI 2

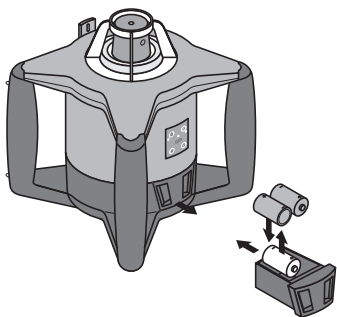


| | |
|----------------------------|----|
| Bedienungsanleitung | de |
| Operating instructions | en |
| Mode d'emploi | fr |
| Istruzioni d'uso | it |
| Manual de instrucciones | es |
| Manual de instruções | pt |
| Gebruiksaanwijzing | nl |
| Brugsanvisning | da |
| Bruksanvisning | sv |
| Bruksanvisning | no |
| Käyttöohje | fi |
| Οδηγίες χρήσεως | el |
| Használati utasítás | hu |
| Instrukcja obsługi | pl |
| Инструкция по эксплуатации | ru |
| Návod k obsluze | cs |
| Návod na obsluhu | sk |
| Upute za uporabu | hr |
| Navodila za uporabo | sl |
| Ръководство за обслужване | bg |
| Instrucțiuni de utilizare | ro |
| Kullanma Talimatı | tr |
| دليل الاستعمال | ar |
| Lietošanas pamācība | lv |
| Instrukcija | lt |
| Kasutusjuhend | et |
| Пайдалану бойынша басшылық | kk |
| 取扱説明書 | ja |
| 사용설명서 | ko |
| 操作說明書 | zh |

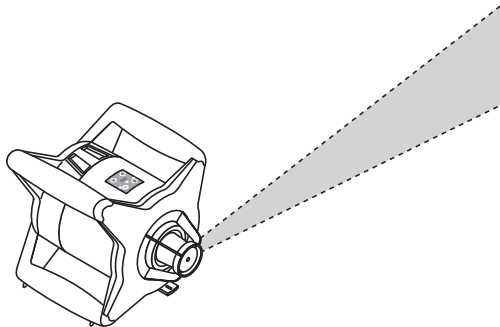


1**2****3**

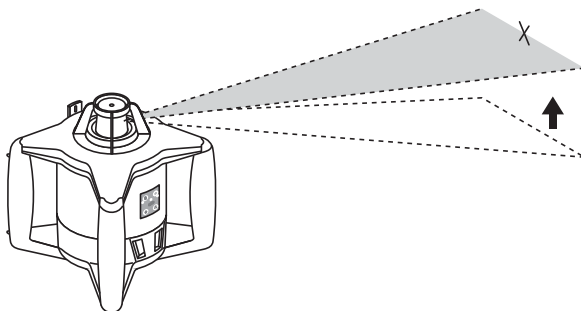
4



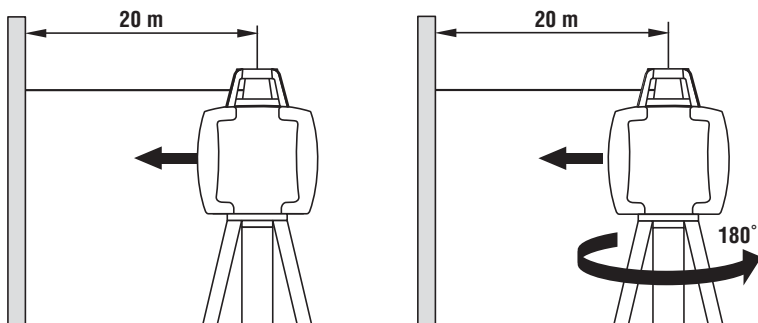
5



6



7



Rotační laserový přístroj PRI 2

Před uvedením do provozu si bezpodmínečně přečtěte návod k obsluze.

Tento návod k obsluze uchovávejte vždy u přístroje.

Jiným osobám předávejte přístroj pouze s návodem k obsluze.

| Obsah | Stránka |
|-------------------------------------|---------|
| 1 Všeobecné pokyny | 133 |
| 2 Popis | 134 |
| 3 Příslušenství | 135 |
| 4 Technické údaje | 135 |
| 5 Bezpečnostní pokyny | 136 |
| 6 Uvedení do provozu | 137 |
| 7 Obsluha | 138 |
| 8 Čistění a údržba | 139 |
| 9 Likvidace | 139 |
| 10 Záruka výrobce | 140 |
| 11 Prohlášení o shodě ES (originál) | 140 |

1 Čísla vždy odkazují na vyobrazení. Vyobrazení k textu najdete na rozkládacích stránkách. Při studiu návodu k obsluze mějte tyto stránky otevřené.

V textu toho návodu k obsluze znamená pojem „přístroj“ vždy rotační laser PRI 2.

Části přístroje, ovládací a indikační prvky **1**

Rotační laser PRI 2

- ① 90° Referenční paprsek
- ② Laserový paprsek (rovina rotace)
- ③ Rotační hlava
- ④ Výstupní otvor laserového paprsku
- ⑤ Infračervené vstupní okénko
- ⑥ Obslužný panel
- ⑦ Rukojeť
- ⑧ Kolíky
- ⑨ Indikátor vertikální reference
- ⑩ Prostor pro baterie
- ⑪ Základová deska se závitem $\frac{5}{8}$ "

Ovládací panel PRI 2 **2**

- ⑫ Vypínač / deaktivace výstrahy při nárazu
- ⑬ Indikace LED Zap / Vyp
- ⑭ Aktivace tlačítka sklon
- ⑮ Indikace LED sklon
- ⑯ Indikace LED stav akumulátoru
- ⑰ Tlačítko čárové funkce
- ⑱ Tlačítko rychlosti rotace

Dálkové ovládání PRA 2 **3**

- ⑲ Indikace LED příkaz odeslán
- ⑳ Tlačítko rychlosti rotace
- ㉑ Tlačítka směru (vlevo / vpravo)
- ㉒ Tlačítko čárové funkce
- ㉓ Tlačítka servosystému (k nastavení vyrovnané polohy)

CS

1 Všeobecné pokyny

1.1 Signální slova a jejich význam

NEBEZPEČÍ

Používá se k upozornění na bezprostřední nebezpečí, které by mohlo vést k těžkému poranění nebo k úmrtí.

VÝSTRAHA

Používá se k upozornění na potenciálně nebezpečnou situaci, která může vést k těžkým poraněním nebo k úmrtí.

POZOR

Používá se k upozornění na potenciálně nebezpečnou situaci, která by mohla vést k lehkým poraněním nebo k věcným škodám.

UPOZORNĚNÍ

Pokyny k používání a ostatní užitečné informace.

1.2 Vysvětlení piktogramů a další upozornění

Výstražné značky



Obecné varování



Varování před výbušnými látkami



Varování před žiravinami



Varování před nebezpečným elektrickým napětím

Symboły

/min

Otáčky za minutu



Před použitím čtete návod k obsluze



Odpady odevzdávejte k recyklaci

Na přístroji



Nevystavujte se paprsku.

Výstražný štítek na laser pro USA, podle CFR 21 § 1040 (FDA).

Na přístroji



Výstražný štítek na laser, podle IEC825 / EN60825-1:2003

Umístění identifikačních údajů na přístroji

Typové označení a sériové označení je umístěné na typovém štítku vašeho výrobku. Zapište si tyto údaje do svého návodu k obsluze a při dotazech adresovaných našemu zastoupení nebo servisnímu oddělení se vždy odvolávejte na tyto údaje.

Typ:

Sériové číslo:

2 Popis

2.1 Používání v souladu s určeným účelem

Laserový přístroj Hilti PRI 2 je rotační laser s otáčejícím se laserovým paprskem a s referenčním paprskem posunutým o 90°.

Přístroj je určen zejména pro používání ve vnitřních prostorech. Při použití ve venkovním prostoru je nutno dbát, aby okolní podmínky odpovídaly podmínkám uvnitř.

Přístroj je určen ke zjišťování a přenášení / kontrole vodorovných výškových hodnot, svislic, stavebních spojovacích čar, bodů určených olovnici, nakloněných rovin a pravých úhlů jako například:

přenášení metrových a výškových čar, označování příček (svisle a/nebo v pravém úhlu), vyrovnávání přístroje a jednotlivých prvků do tří os. Dodržujte údaje o provozu, péči a údržbě, které jsou uvedeny v návodu k obsluze.

Přístroj a jeho pomocné prostředky mohou být nebezpečné, když s nimi nepřiměřeně zachází nevyškolený personál, nebo když se nepoužívají v souladu s určeným účelem.

Zohledněte vlivy okolí. Nepoužívejte přístroj tam, kde hrozí nebezpečí požáru nebo exploze.

Úpravy nebo změny na přístroji nejsou dovoleny.

2.2 Vlastnosti

S tímto přístrojem dokáže jediná osoba vyrovnat každou rovinu rychle a s vysokým stupněm přesnosti. Automatická nivelace (v rozmezí sklonu ±5°): Vyrovnání se po zapnutí přístroje uskuteční automaticky. Indikační LED signalizují odpovídající provozní stav. Přístroj může být umístěn přímo na zemi, na stativu nebo na nástěnném držáku PRA 70/71.

2.3 Možnost kombinace s dálkovým ovládáním PRA 2

Při použití dálkového ovládání PRA 2 lze rotační laser PRI 2 pohodlně ovládat na dálku. Navíc je možno laserový paprsek dálkově vyrovnávat.

2.4 Možnost kombinace s laserovým přijímačem PRA 22

Laserový přijímač PRA 22 lze využít při vysílání laserového paprsku na větší vzdálenosti. Podrobnější informace jsou uvedeny v návodu k obsluze pro PRA 22.

UPOZORNĚNÍ

Laserový přijímač PRA 22 není v závislosti na prodávané variantě obsahem dodávky.

2.5 Rychlosti rotace

Přístroj umožňuje 5 různých rychlostí rotace (0, 90, 150, 300 nebo 600 otáček za minutu)

Při vypnutém otáčení může být laser vyrovnán ručně.

2.6 Vodorovné vyrovnání (automatická nivelace)

Vyrovnání proběhne po zapnutí přístroje automaticky ve všech směrech s využitím dvou vnitřních servomotorů.

2.7 Vertikální rovina (automatická nivelace)

Vyrovnávání vůči svislici probíhá automaticky. Svislou rovinu je možno vyrovnat (natočit) ručně za použití tlačítek servosystému.

2.8 Sklony

Sklon lze nastavit ručně v horizontálním režimu. Stiskem tlačítka sklonu se tato funkce aktivuje. Tlačítky servosystému lze vodorovnou rovinu ručně naklánět.

2.9 Automatické vypnutí

Při automatickém vyrovnání jednoho nebo dvou směrů kontroluje servosystém dodržení specifické přesnosti.

Přístroj se vypne, pokud není dosaženo vyrovnání (přístroj je mimo rozsah vyrovnání nebo je mechanicky zablokovaný).

Přístroj se vypne, pokud je jeho svislé vyrovnaní porušeno (otřes / náraz).

Po vypnutí se vypne otáčení a všechny LED se rozblíknou.

2.10 Zvýšená viditelnost laserového paprsku.

V závislosti na pracovní vzdálenosti a na jasů okolí může být viditelnost laserového paprsku omezena.

Při použití cílové destičky PRA 50/ 51 a/nebo laserových brýlí PUA 60 lze viditelnost paprsku zlepšit.

Při snížené viditelnosti laserového paprsku např. vlivem slunečního světla se doporučuje použít laserový přijímač PRA 22 (příslušenství).

2.11 Obsah dodávky rotačního laseru PRI 2

- 1 Rotační laser PRI 2
- 1 Dálkové ovládání PRA 2
- 1 Cílová destička PRA 50/ 51
- 1 Návod k obsluze
- 1 Certifikát výrobce
- 4 Baterie
- 1 Kufř Hilti

2.12 Obsah dodávky rotačního laseru s laserovým přijímačem PRI 2 / PRA 22

- 1 Rotační laser PRI 2
- 1 Dálkové ovládání PRA 2
- 1 Přijímač PRA 22
- 1 Cílová destička PRA 50/ 51
- 2 Návodů k obsluze
- 2 Certifikáty výrobce
- 5 Baterie
- 1 Kufř Hilti

3 Příslušenství

| Označení | Krátké označení |
|-----------------------|--|
| Přijímač | PRA 22 |
| Cílová destička | PRA 50/ 51 |
| Držák přijímače | PRA 77 |
| Držák na zeď | PRA 70/71 |
| Nabíječka akumulátoru | PUA 80 |
| Akumulátor | PRA 82 |
| Různé stativy | Všechny stativy Hilti se závitem ⁵ / ₈ " |
| Měřicí latě | Všechny měřicí latě Hilti |
| Laserové brýle | PUA 60 |

CS

4 Technické údaje

Technické změny vyhrazeny!

UPOZORNĚNÍ

Technické změny vyhrazeny!

| | |
|-----------------------------------|--|
| Dosah dálkového ovládání (průměr) | 1 ... 60 m (3-200 stop) |
| Dosah dálkového ovládání (průměr) | s laserovým přijímačem: 2 ... 300 m (6-1000 stop) |
| Přesnost | teplota +24 °C (75 °F), vodorovná vzdálenost 10 m (60 stop): 1 mm (³ / ₃₂ " |
| Třída laseru: třída 3R viditelná | 635 nm (< třída 3mW 60825-1:2003) |
| Třída laseru: třída IIIa | 635 nm (<3mW 21 CFR FDA § 1040:2006) |
| Referenční paprsek 90° | stále v pravém úhlu vůči rovině rotace |

| | |
|---------------------------------------|---|
| Rychlosti rotace | 0/min, 90/min, 150/min, 300/min, 600/min |
| Automatické vypnutí | nedosažení přesnosti 20" (1mm@10m) během 120 sekund |
| Rozsah samonivelace | ±5° ve všech směrech |
| Indikace provozního stavu diodami LED | vypínač, stav akumulátoru; sklon |
| Napájení | 2x alkalickomanganové velikost D |
| Provozní doba | teplota +25 °C (+77 °F), alkalickomangan.: 50 h |
| Provozní teplota | -20... +50 °C (-4 až 122 °F) |
| Skladovací teplota | -25... +60 °C (-22 až 140 °F) |
| Stupeň ochrany | IP 54 |
| Závít stavu | 5/8" x 11 |
| Hmotnost bez akumulátorů | 1,55 kg (3,5 lbs) |
| Rozměry (d x š x v) | 188 mm x 188 mm x 194 mm (7,4" x 7,4" x 7,6") |

5 Bezpečnostní pokyny

Vedle technických bezpečnostních pokynů uvedených v jednotlivých kapitolách tohoto návodu k obsluze je nutno vždy striktně dodržovat následující ustanovení.

5.1 Základní bezpečnostní předpisy

- Přístroj používejte pouze k určenému účelu a pokud je v bezvadném stavu.
- Nevyřazujte z činnosti žádná bezpečnostní zařízení a neodstraňujte informační a výstražné tabule.
- Používejte zařízení vždy v rámci uvedených teplot.
- Laserové vizualizační brýle nejsou laserové ochranné brýle a nechrání oči před laserovým zářením. Brýle se kvůli omezování barevného vidění nesmějí používat v otevřeném silničním provozu a mohou být používány jen při práci s tímto přístrojem.
- Laserové přístroje nenechávejte v dosahu dětí.
- Při neodborné demontáži přístroje může vzniknout laserové záření přesahující třídu 3R / třídu IIIa. **Přístroj dávejte opravovat pouze do servisních středisk Hilti.**
- Zohledněte vlivy okolí. **Nepoužívejte přístroj tam, kde existuje nebezpečí požáru nebo exploze.**

5.2 Vhodné vybavení pracoviště

- Zajistěte měřicí stanoviště a při instalaci přístroje dbejte na to, aby nebyl paprsek namířen proti jiným osobám, ani proti vám samotnému.
- Při práci na žebříku se vyhýbejte nepřírozenému držení těla. Zajistěte si bezpečný postoj a rovnováhu po celou dobu práce.
- Měření přes sklo nebo jiné předměty může zkreslit výsledky.
- Dbejte na to, aby byl přístroj postaven na stabilním podkladu (bez vibrací!).
- Přístroj používejte pouze v definovaných mezích použití.

5.3 Elektromagnetická kompatibilita

Ačkoli přístroj splňuje požadavky příslušných směrnic, nemůže firma Hilti vyloučit možnost, že bude přístroj rušený silným zářením, což může vést k chybným operacím. V takovém případě, nebo máte-li nějaké pochybnosti, je třeba provést kontrolní měření. Rovněž nemůže firma Hilti vyloučit, že nebudou rušeny jiné přístroje (např. navigační zařízení letadel).

5.4 Klasifikace laseru pro přístroje třídy 3R (IIIa)

- Přístroje třídy laseru 3R a IIIa by měly používat pouze vyškolené osoby.
- Oblasti použití by měly být vyznačeny na varovných štítcích laseru.
- Laserové paprsky by měly probíhat daleko pod nebo nad úrovní očí.
- Pomocí bezpečnostních opatření je nutné zajistit, aby laserový paprsek neúmyslně nedopadl na plochu, která odráží jako zrcadlo.
- Pomocí ochranných opatření je nutné zajistit, aby se osoby nedívaly přímo do paprsku.
- Laserové záření by nemělo přesáhnout do nestřežených míst.
- Nepoužívané laserové přístroje by se měly skladovat tam, kam nemají přístup nepovolané osoby.

5.5 Všeobecná bezpečnostní opatření

- Používejte správný přístroj. **Nepoužívejte přístroj pro účely, pro které není určen, nýbrž pouze k určenému účelu a pokud je v bezvadném stavu.**
- Před použitím přístroj zkontrolujte. Pokud je přístroj poškozen, svěřte jeho opravu servisnímu středisku Hilti.**
- Po nárazu nebo působení jiného mechanického vlivu je nutné zkontrolovat přesnost přístroje.**
- Během používání několikrát překontrolujte přesnost.**

- e) Když přenášíte přístroj z chladného prostředí do teplejšího nebo naopak, měli byste ho nechat před použitím aklimatizovat.
 - f) Při použití s adaptéry zajistěte, aby byl přístroj pevně přišroubovaný.
 - g) Aby se zabránilo chybným měřením, udržujte výstupní okénko laseru čisté.
 - h) Ačkoliv je přístroj konstruován pro používání v nepříznivých podmínkách na staveništi, měli byste s ním zacházet opatrně, podobně jako s jinými optickými a elektrickými přístroji (dalekohled, brýle, fotoaparát).
 - i) Přestože je přístroj chráněn proti vlhkosti, před uložením do transportního pouzdra jej do sucha otřete.
 - j) Přesvědčte se, že se v blízkém okolí nepoužívá žádné další laserové zařízení, aby se předešlo záměně.
- b) Nevystavujte baterie nadměrnému teplu a nevhazujte je do ohně. Baterie mohou explodovat nebo může dojít k uvolnění toxických látek.
 - c) Baterie nepřipojujte k přístroji pájením.
 - d) Nevybijejte baterie zkratováním, mohou se tím přehřát a způsobit vám popáleniny.
 - e) Baterie neotevírejte a nevystavujte je nadměrné mechanické zátěži.
 - f) Vyměňujte vždy kompletní sadu baterií.
 - g) Aby nedocházelo k poškozování životního prostředí, musíte se při likvidaci přístroje řídit platnými místními předpisy. V případě pochybností kontaktujte výrobce.
 - h) Nepoužívejte poškozené baterie.
 - i) Nemíchejte staré a nové baterie. Nepoužívejte současně baterie od různých výrobců nebo různých typů.

5.6 Elektrická bezpečnost



- a) Baterie nepatří do rukou dětem.

5.7 Tekutiny

Při nesprávném používání může z akumulátoru vytékat kapalina. **Vyhnete se potřísnění. Při náhodném kontaktu opláchněte postižené místo vodou. Jestliže se tato kapalina dostane do očí, vyplachujte je velkým množstvím vody a obraťte se na lékaře.** Vytékající kapalina může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.

6 Uvedení do provozu



NEBEZPEČÍ

Přístroj smí být provozován pouze s bateriemi (článek D) vyrobenými podle směrnice IEC 285 nebo s akumulátorovým blokem PRA 82.

POZOR

Při použití akumulátorového bloku se prosím seznáme s návodem k obsluze nabíjecího zařízení.

NEBEZPEČÍ

Vkládejte pouze nové baterie.

6.1 Zapnutí přístroje [2]

Stiskněte vypínač („Zap / Vyp“).

Po zapnutí začne v přístroji pracovat automatické vyrovnávání a zelená LED ve vypínači bliká. Po úplném vyrovnání je laserový paprsek přepnut na rotaci a do normálního směru. Laser se otáčí automaticky.

Zelená LED ve vypínači se trvale rozsvítí.

6.2 Indikační prvky

| | | |
|--------------|-------------------------------|---|
| Indikace LED | Vypínač - bliká zeleně | Přístroj se vyrovnává. |
| | Vypínač - trvale svítí zeleně | Přístroj je vyrovnán. |
| | Sklon trvale svítí červená | Aktivována funkce sklonu. |
| | Vypínač - bliká červeně | Výstraha při nárazu deaktivována. |
| | Blikají všechny LED | Přístroj nemůže pracovat; Příčina:- přístrojem bylo pohnuto - přístroj se nemůže vyrovnat |
| | LED baterie bliká červeně | Baterie vydrží ještě asi 2 hodiny |

6.3 Vložte nové baterie 4

1. Prostor pro baterie otevřete po stlačení a vysunutí za úchyt bateriového prostoru.

2. Do bateriového prostoru vložte baterie. Dbejte na správnou polaritu.
3. Uzavřete bateriový prostor.

7 Obsluha



UPOZORNĚNÍ

Funkce rychlost rotace a funkce vyrovnání jsou k dispozici také přímo na rotačním laseru PRI 2.

7.1 Používání dálkového ovládání PRA 2 3

Dálkové ovládání PRA 2 usnadňuje práci s rotačním laserem a umožňuje využití některých funkcí přístroje.

7.1.1 Zvolte rychlost rotace (otáčky za minutu)

Po zapnutí PRI 2 se rotační laser vždy rozbíhá s rychlostí 150 otáček za minutu. Při pomalejší rychlosti rotace je ovšem laserový paprsek podstatně jasnější. Opakovaným stiskem tlačítka rychlosti rotace se rychlost postupně mění v následujícím sledu: 0 > 90 > 150 > 300 > 600 > 0.

7.1.2 Čárová funkce

Stiskem tlačítka čárové funkce lze laserové paprsky redukovat na jedinou čáru. Tím se laserový paprsek stane podstatně jasnějším. Opakovaným stiskem tlačítka čárové funkce lze měnit délku čáry mezi hodnotami 0° > 5° > 10° > 15° > 0°. Délka čáry závisí na vzdálenosti laseru od stěny / povrchu. Laserovou čáru je možno směrovými tlačítky (vpravo/vlevo) libovolně posouvat.

7.2 Používání laserového přijímače PRA 22 (příslušenství)

Při vzdálenosti do 150 m nebo při nepříznivých světelných podmínkách lze použít laserový přijímač. Laserový paprsek je indikován opticky a akusticky.

UPOZORNĚNÍ

Podrobnější informace jsou uvedeny v návodu k obsluze pro PRA 22.

7.3 Vodorovné práce

Abyste bylo možno s rotačním laserem pracovat ve vodorovné rovině, musí být přístroj postaven tak, aby rotační hlava směřovala vzhůru. Podle aplikace upevněte přístroj např. na stativ.

Stiskněte vypínač.

Těsně před ukončením nivelace se zapne laserový paprsek a začne se otáčet (rychlostí 150 otáček za minutu).

7.4 Práce ve vertikální rovině 5

Pro práci ve vertikální rovině umístěte přístroj tak, aby rotační hlava směřovala ke straně. Toho dosáhnete tak, že přístroj postavíte na kolíky, takže ovládací panel přístroje bude směřovat vzhůru. Indikátor reference posuňte vzhůru. Nyní lze přístroj vyrovnat za použití laserového referenčního bodu. Rotační laser můžete také upevnit na stativ vybavený stěnovým držákem PRA 70/71. Stiskněte vypínač. Při dosažení stavu vyrovnání se zapne laserový paprsek a začne se otáčet (rychlostí 150 otáček za minutu).

7.5 Vertikální vyrovnání laserového paprsku

Tlačítka +/- na dálkovém ovládání umožňují vertikální vyrovnání laserového paprsku. Při ručním vyrovnávání se vyžaduje přesné vyrovnání rotačního laseru.

1. Rotační laser umístěte na požadovaný referenční bod a zapněte.
2. Navolte požadovanou funkci za použití tlačítka rotace resp. vyrovnání (např. projekci středně velké čáry).
3. Nyní můžete tuto čáru ručně vyrovnat. Čáru můžete tlačítky servosystému posouvat doleva nebo doprava (nejvýše +/-5°).

7.6 Práce se sklony 6

1. Podle aplikace upevněte přístroj např. na stativ.
2. Při nastavování sklonu nejdříve na rotačním laseru PRI 2 stiskněte tlačítko sklonu. Aktivací tlačítka sklonu lze za použití dálkového ovládání stanovit vodorovný sklon. Stiskem tlačítek +/- se laserový paprsek pohybuje v požadovaném směru. Samonivelace je při této funkci vypnuta.

7.7 Vypnutí výstrahy při nárazu

Výstraha při nárazu lze při zapínání vypnout dlouhým stiskem tlačítka vypínače rotačního laseru PRI 2. Tlačítko vypínače musí být stisknuto po dobu alespoň 3 sekund. Vypnutí výstrahy při nárazu je indikováno červeným blikáním diody LED vypínače.

8 Čištění a údržba

8.1 Čištění a sušení

1. Vyfoukejte z očí prach.
2. Nesahejte na výstupní štěrbinu laseru a na filtr.
3. K čištění používejte pouze čisté a měkké hadříky; v případě potřeby je mírně navlhčete čistým lihem nebo trochou vody.

UPOZORNĚNÍ Nepoužívejte žádné jiné kapaliny, aby nedošlo k poškození plastových částí.

4. Při skladování přístroje dbejte na dovolené teplotní meze, zvláště v zimě a v létě, když přístroj přechováváte ve vnitřním prostoru motorového vozidla (-25 °C až +60 °C).

8.2 Skladování

Navlhle přístroje vybalte. Přístroje, transportní pouzdra a příslušenství je nutno vyčistit a vysušit (max. 40 °C/104 °F). Přístroj uložte zpět do pouzdra pouze po dokonalém vysušení.

Před používáním po delším skladování nebo po přepravě zkontrolujte přesnost přístroje kontrolním měřením.

Před delším skladováním vyjměte z přístroje baterie. Výtok z vybitých baterií může přístroj poškodit.

8.3 Přeprava

Pro přepravu vybavení použijte přepravní karton Hilti nebo obal s obdobnou jakostí.

POZOR

Přístroj přepravujte vždy bez vložených baterií.

8.4 Kalibrační servis Hilti

Doporučujeme nechávat pravidelně kontrolovat přístroje v kalibračním servisu Hilti, aby bylo možné zajistit spolehlivost dle norem a zákonných požadavků.

Kalibrační servis Hilti je vám kdykoliv k dispozici; doporučujeme ale servis provádět minimálně jednou za rok.

V rámci kalibračního servisu Hilti je vydáno potvrzení, že specifikace zkoušeného přístroje ke dni kontroly odpovídají technickým údajům v návodu k obsluze.

V případě odchylek od údajů výrobce se použité měřicí přístroje znovu seřídí. Po rektifikaci a kontrole se na přístroj umístí kalibrační štítek a formou certifikátu o kalibraci se potvrdí, že přístroj pracuje v rámci tolerancí uvedených výrobcem.

Kalibrační certifikáty jsou nutné pro podniky, které jsou certifikovány podle normy ISO 900X.

Nejbližší zastoupení Hilti vám rádo poskytne další informace.

8.4.1 Kontrola přesnosti

Zkontrolujte přesnost přístroje ve směru X a Y:

1. Přístroj umístěte vodorovně asi 20 m od stěny (může být i na stativu).
2. Na stěně označte bod (značka A). Při špatné viditelnosti použijte laserový přijímač PRA 22 nebo cílovou destičku PRA 50/51.
3. Přístroj otočte okolo přístrojové osy o 180° (použijte stejnou osu).
4. Na stěně opět označte bod (značka B). Při špatné viditelnosti použijte laserový přijímač PRA 22 nebo cílovou destičku PRA 50/51.

UPOZORNĚNÍ Při pečlivém provedení by měla být vzdálenost mezi značkami A–B menší než 4 mm (při 20 m). V případě větší odchylky: Přístroj zašlete prosím servisnímu středisku Hilti ke kalibraci.

CS

9 Likvidace

VÝSTRAHA

Při nevhodné likvidaci vybavení může dojít k následujícím efektům:

Při spalování dílů z plastu vznikají jedovaté plyny, které mohou způsobit onemocnění osob.

Akumulátory mohou při poškození nebo při působení velmi vysokých teplot explodovat a tím způsobit otravu, popálení, poleptání kyselinami nebo znečistit životní prostředí.

Lehkou likvidaci umožňujete nepovolaným osobám používat vybavení nesprávným způsobem. Přitom můžete sobě a dalším osobám způsobit těžká poranění, jakož i znečistit životní prostředí.



Přístroje firmy Hilti jsou převážně vyrobeny z recyklovatelných materiálů. Předpokladem pro recyklaci materiálů je jejich řádné třídění. V mnoha zemích již je firma Hilti připravena přijímat staré přístroje na recyklaci. Informujte se v zákaznickém servisním oddělení Hilti nebo u svého poradce.



Jen pro státy EU

Elektronické měřicí přístroje nevyhazujte do domovního odpadu!

Podle evropské směrnice o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními a podle odpovídajících ustanovení právních předpisů jednotlivých zemí se použité elektrické nářadí/zařízení/přístroje musí sbírat odděleně od ostatního odpadu a odevzdat k ekologické recyklaci.



Baterie likvidujte v souladu s národními předpisy

10 Záruka výrobce

Hilti zaručuje, že dodaný výrobek nemá žádné materiálové ani výrobní vady. Tato záruka platí za předpokladu, že se výrobek správně používá, ošetřuje a čistí v souladu s návodem k obsluze firmy Hilti, a že je dodržena technická jednotna výrobku, tj. že se s výrobkem používá jen originální spotřební materiál, příslušenství a náhradní díly od firmy Hilti.

Tato záruka zahrnuje bezplatnou opravu nebo výměnu vadných dílů po celou dobu životnosti výrobku. Na díly, které podléhají normálnímu opotřebením, se tato záruka nevztahuje.

Další nároky jsou vyloučeny, pokud to neodporuje závazným národními předpisy. Hilti neručí zejména

za bezprostřední nebo nepřímé škody vzniklé závadou nebo zaviněné vadným výrobkem, za ztráty nebo náklady vzniklé v souvislosti s použitím nebo kvůli nemožnosti použití výrobku pro určitý účel. Implicitní záruky prodejnosti anebo vhodnosti k použití ke konkrétnímu účelu jsou vyloučeny.

Pro opravu nebo výměnu je nutno výrobek nebo příslušné díly zaslat neprodleně po zjištění závady kompetentní prodejní organizaci Hilti.

Předkládaná záruka zahrnuje ze strany Hilti veškeré záruční závazky a nahrazuje všechna předcházející nebo současná prohlášení, písemné nebo ústní dohody ohledně záruk.

11 Prohlášení o shodě ES (originál)

| | |
|------------------|---------------------------|
| Označení: | Rotační laserový přístroj |
| Typové označení: | PRI 2 |
| Rok výroby: | 2006 |

Prohlašujeme na výhradní zodpovědnost, že tento výrobek je ve shodě s následujícími směnicemi a normami: 2004/108/EG, 2006/95/EG, 2011/65/EU, EN ISO 12100.

**Hilti Corporation, Feldkircherstrasse 100,
FL-9494 Schaan**

Paolo Luccini
Head of BA Quality and Process Management
Business Area Electric Tools & Accessories
01/2012

Matthias Gillner
Executive Vice President

Business Area Electric
Tools & Accessories
01/2012

Technická dokumentace u:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Zulassung Elektrowerkzeuge
Hiltistrasse 6
86916 Kaufering
Deutschland



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423 / 234 21 11

Fax: +423 / 234 29 65

www.hilti.com

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan

W 3277 | 1113 | 00-Pos. 1 | 1

Printed in Germany © 2013

Right of technical and programme changes reserved S. E. & O.

331423 / A3

